

## Przedmowa

Z przyjemnością już po raz czternasty oddajemy w Państwa ręce publikację zbierającą najnowsze badania poświęcone historii naszego miasta. Tym razem badacze zechcieli przyrzeć się wnikliwie sprawom związanym, najszerzej rzecz ujmując, z Katowicami w okresie międzywojennym. Jestem przekonana, że dzięki pogłębieniu wiedzy w tym zakresie lepiej zrozumiemy problemy współczesności. Pozwolą nam na to artykuły zarówno ukazujące szersze tło (Górny Śląsk) dziejów miasta, jak i partykularnie omawiające zagadnienia związane z Katowicami w dobie autonomii czy prezentujące stolicę województwa śląskiego jako ośrodek kultury z silnym środowiskiem naukowym, artystycznym i pedagogicznym. Na pewno interesujące dla wielu okażą się również prezentacje niezwykłych ludzi, wybitnych osobowości związanych z miastem. W niniejszym tomie nie zabrakło też miejsca na omówienie problemów dotyczących różnych tendencji architektonicznych oraz urbanistycznego kształtu Katowic w okresie II Rzeczypospolitej, a także związanych z osobami mającymi wpływ na rozwój tych dziedzin.

Mam nadzieję, że lektura książki zarówno wzbogaci Państwa wiedzę, jak i pozwoli na osobiste refleksje.

*Krystyna Siejna*  
Wiceprezydent Katowic

## Vorwort

Mit Freude übergeben wir Ihnen schon zum vierzehnten Mal Veröffentlichung, die neueste Forschungen betreffend Geschichte unserer Stadt enthält. Diesmal haben sich die Forscher eingehend mit Angelegenheiten, verbunden im weiteren Sinne mit der Stadt Kattowitz der Zwischenkriegszeit, beschäftigt. Ich bin davon überzeugt, dass gegenwärtige Probleme besser dank der Vertiefung des Wissens in diesem Bereich verstanden werden können. Dazu tragen sowohl Artikel, die einen größeren Hintergrund der Geschichte der Stadt (Oberschlesien) darstellen, als auch Artikel, die von partikularen Fragen, verbunden mit der Stadt Kattowitz während der Autonomiezeit, handeln oder die Hauptstadt der Woiwodschaft Schlesien als Kulturzentrum mit einem stark vertretenen wissenschaftlichen, künstlerischen und pädagogischen Milieu darstellen, zu. Sicherlich wird auch die Darstellung außergewöhnlicher Menschen, hervorragender Persönlichkeiten der Stadt für viele Personen interessant sein. In diesem Band wurden auch Probleme betreffend verschiedene architektonische Tendenzen und Stadtplanungsform der Stadt Kattowitz in der Zweiten Republik Polen, sowie solche, die mit Personen, welche die Entwicklung dieser Bereiche beeinflusst haben, verbunden sind, besprochen.

Ich hoffe, dass dieses Buch nicht nur zur Bereicherung des Wissens, sondern auch zur persönlichen Reflexion beitragen wird.

*Krystyna Siejna*  
Vizepräsident der Stadt Kattowitz